



Site d'interprétation de l'arbre, de la nature et de la forêt

AAAA

Association de l'arboretum national du vallon de l'Aubonne
Chemin de Plan 92 CH - 1170 Aubonne

Monsieur Christian Eigenmann
Coordinateur PAN
OFAG
Mattenhofstrasse 5
3003 Berne

Aubonne, le 14 février 2011

NAP 03-69 : Rapports annuel et final pour 2010

Cher Monsieur,

Vous trouverez ci-joint le rapport annuel concernant NAP 03-69, soit la collection des Vergers d'Autrefois de l'Arboretum National du Vallon de l'Aubonne, ainsi que le rapport financier

Je vous en souhaite bonne réception, vous remercie de votre précieuse collaboration et vous présente, cher Monsieur, mes très cordiales salutations.

Roger Corbaz

Annexes ment.

Contrat PAN 03-69

Rapport annuel 2010 concernant la collection des variétés fruitières à l'Arboretum national du Vallon de l'Aubonne

En complément au rapport fourni le 6 décembre dernier, il convient d'ajouter les efforts de vulgarisation auprès du grand public, qui ont consisté en de nombreuses visites sur place des collections d'une part, et des participations à des expositions locales d'autre part.

Parmi ces dernières, citons l'inauguration du verger de Rétropomme à Aclens le 11.09.201, où nous avons exposé des variétés locales de fruits à pépins, ainsi que des noix et des châtaignes.

Plus tard, les mêmes collections furent présentées à l'exposition de Cossonay du 5 au 17 octobre, puis à la journée des noix du 18.09.201, organisée par l'huilerie de Sévery (VD) et, pour finir, les 5 et 6 novembre à Marcelin, journées des portes ouvertes du jardin.

Les associations suivantes sont venues visiter les Vergers d'autrefois :

- les Amis du Jardin botanique de Lausanne, le 21.08.2010
- les Sécateurs, association du Jura, le 11.09.2010
- Slow Food, convivium du Léman, le 12.09.2010.

Dans le cadre des visites thématiques de l'Arboretum d'Aubonne, les dimanches après-midis suivants furent consacrés aux collections des arbres fruitiers :

- 25 juillet : Les cerises
- 22 août : Les arbres fruitiers et la biodiversité
- 19 septembre : Les pruniers et les pommiers
- 3 octobre : Les châtaignes.

Au cours de ces visites, c'est l'occasion d'expliquer pourquoi il est utile et nécessaire de sauvegarder les anciennes variétés locales, qui soutient financièrement ces recherches et, finalement, quelques exemples de découvertes importantes pour la pratique (résistance aux maladies, cerise auto-fertile, etc.).

En ce qui concerne l'entretien des arbres fruitiers et le fait que la parcelle « En Crépon » se révèle particulièrement favorable à la croissance des cerisiers, il ne devient plus possible d'effectuer la taille juché sur des échelles, si longues soient-elles. Pour couper les extrémités des branches en toute sécurité, il faut être harnaché comme des alpinistes. C'est la raison pour laquelle on s'est adressé à des spécialistes, qui sont habitués à ce genre d'activité. A titre d'essai, ils ont travaillé sur une dizaine des plus gros cerisiers (cf. copie de facture annexée de Woodtli + Leuba SA)

Décompte annuel final 2010

Décompte provisoire, soit le quart du montant de Fr. 133'936.-

= aide financière accordée selon contrat du 10.01.2007, Fr. 33'484.00

Dépense pour la taille des plus grands cerisiers,
selon facture du 28.07.2010 de Woodtli + Leuba SA Fr. 1'506.00

TOTAL Fr. 34'990.00

Décompte pour la période 2007 – 2010, récapitulatif :

Années	Montants en CHF. versés par l'OFAG, section Certification, protection des végétaux et des variétés	Montant prévu pour la période 2007 à 2010 : 133'936.- Montants accordés:	Remarque
2007	33'185.00	33'185.00	
2008	32'860.00	32'860.00	
2009	33'484.00	33'484.00	
2010	34'990.00	34'407.00	
TOTAL	134'519.00	133'936.00	y.c. contribution à la taille des cerisiers : 923.-
Dépassement	583.00		

Annexe : la facture n° 9495 du 28.07.2010 de Woodtli + Leuba SA

Aubonne, le 14 février 2011 R. Corbaz/jdi



Woodtli + Leuba S.A.
soins aux arbres
1, ch. Champs-Courbes
1024 Ecublens

Tél. 021 697 01 02
Fax 021 697 01 04
Natel 079 449 26 27
T.V.A. No 338.833
IBAN CH16 0076 7000 H033 5289 3

AAVVA 8424-1²²¹⁶
? *J. J. J.*

Association de l'Arboretum du Vallon de l'Aubonne
Montherod
1170 AUBONNE

Facture n° 9495

N/ Intervention des 12 et 19 juillet 2010 :

Ecublens, le 28 juillet 2010

Client n°: 4600

Désignation	Qté	unité	prix u.	prix net
Verger du Crépon :				
Taille d'entretien de divers cerisiers selon ordre de M. Corbaz.				
Journées à 2 arboristes à prix spécial :	2.00	jours	700.00	1'400.00
Total HT				1'400.00
Total TTC				1'506.40
Conditions: 30 jours net				
Total arrondi à				1'506.00
TVA 7.6% incl.				106.37

Avec nos remerciements anticipés